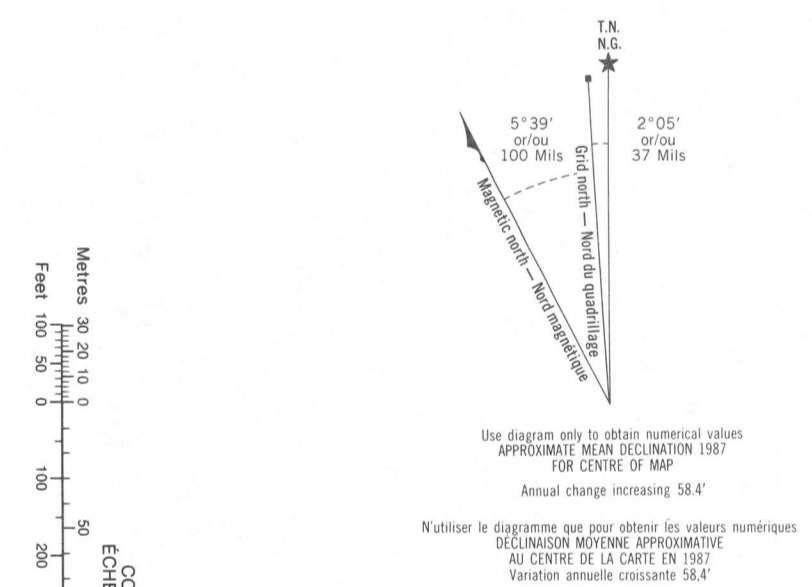


LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE	ROUTE, REVÊTEMENT DUR
ROAD, LOOSE SURFACE	ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD	CHEMIN DE TERRE, ROUTE D'HYVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PERCÉE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY: SIDING; STATION; STOP	CHEMIN DE FER: VOIE D'ÉVÈTEMENT; STATION; ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE; SEAPLANE ANCHORAGE	BASE D'HYDRAVIONS; ANCRAGE D'HYDRAVIONS
HOUSE; BARN	MAISON; GRANGE
CHURCH; SCHOOL; POST OFFICE	ÉGLISE; ÉCOLE; BUREAU DE POSTE
TOWER; LANDMARK; OBJECT	TOUR; POINT DE REPÈRE
WELL; OIL, GAS; TANK; WATER	Puits; PÉTROLE, GAZ; RÉSERVOIR; EAU
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE; GRAVEL PIT	MINE; GRAVIER
CUTTING; EMBANKMENT	DÉBLAI; REMBLAI
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MOVEMENT AND NUMBER	FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BOÎNE ET NUMÉROS
PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED	LIMITE PROVINCIALE, NON ARPENTÉE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY	LIMITE DE COMITÉ, DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY	LIMITE DE TOWNSHIP, DE CANTON, DE PAROISSE
MUNICIPALITY BOUNDARY	LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY	LIMITE DE RÉSERVES, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.
OUTLINED LANDMARK AREA, BOUNDARY APPROXIMATE	LIMITE DE SURFACE RÉFÉRENCE, LIMITE APPROXIMATIVE
D.L.S. TOWNSHIP CORNER: SURVEYED; UNSURVEYED	CORNER DE TOWNSHIP (A.T.C.): ARPENTÉ, NON ARPENTÉ
D.L.S. SECTION CORNERS	COINS DE SECTION (A.T.C.)
HORIZONTAL CONTROL POINT	POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	REPÈRE DE NIVEAU AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE	POINT COTÉ, PRÉCIS
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE	COURS D'EAU OU RIVE; IMPRÉCIS
LAKE; INTERMITTENT LAKE; SHALLOW LAKE	LAC; LAC INTERMITTENT; LAC PEU PROFOND
FLOODED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH; SWAMP (WOODED); STRING BOG	MARAIS; BOISE MARÉCAGEUX; FONDRIÈRE À FILAMENTS
DIRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENAUX
RAPIDS; FALLS; RAPIDS	RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER; ROCKS	ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU; ROCES
TUNDRA; LAKES IN TUNDRA; POLYTONS	TOURDRA; LACS EN TOURDRA; POLYTONS DE TOURDRA
PALSA BOG	FONDRIÈRE DE PALSE
DAM; WHARF	BARRAGE; QUAI
ICEFIELD (GLACIER); MORAINÉ	CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORAINÉ
DEBRIS COVERED ICE	GLACE AVEC DÉBRIS
PINGO	PINGO
DITCH	FOSSÉ
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CLIVETTE
CLIFF	FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE; LAND, WATER	POINT COTÉ, APPROXIMATIF; SUR TERRE; SUR L'EAU
ESKER	ESKER
SAND; SAND DUNES, RAISED BEACHES	SABLE; DUNES DE SABLE; PLAGES SURÉLEVÉES
HISTORIC SITE	LIEU HISTORIQUE
WOODED AREA, FOREST; CLEARED AREA	SURFACE BOISÉE, FORÊT; ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE

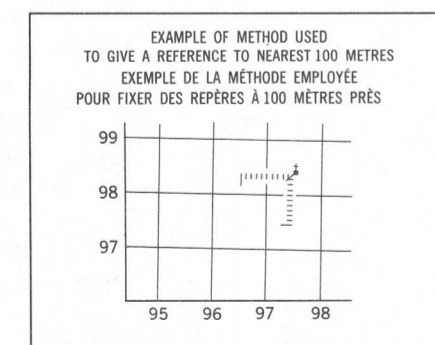
METRIC/MÉTRIQUE

METRIC/MÉTRIQUE



**ONE THOUSAND METRE
 UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
 ZONE 15
 QUADRILLAGE UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR
 DE MILLE MÈTRES**

GRID ZONE DESIGNATION DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE	100 000 m SQUARE IDENTIFICATION IDENTIFICATION DE 100 000 m DE CARRÉ				
15W	<table border="1"> <tr> <td>UF</td> <td>VE</td> </tr> <tr> <td>UE</td> <td>VE</td> </tr> </table>	UF	VE	UE	VE
UF	VE				
UE	VE				



**EXAMPLE OF METHOD USED
 TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
 EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE
 POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS**

**REFERENCE POINT
 POINT DE REPÈRE** CHURCH - ÉGLISE (see above / voir-dessus)

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point.
 ASCIÉSS: Notez le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère.

Estimate tenths of a square from this line eastward to point.
 Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est.

NORTHING: Read number on grid line immediately below point.
 ORDONNÉE: Notez le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère.

Estimate tenths of a square from this line northward to point.
 Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

GRID REFERENCE: REFÉRENCE AU QUADRILLAGE: 97984
 (Notez: valeur qui précède 100 mètres / La référence ultime se plus près est à 100 000 mètres)

56 M/13	56 M/14	56 M/15
56 M/12	56 M/11	56 M/10
56 M/5	56 M/6	56 M/7

Index to adjoining Maps of the National Topographic System
 Tableaux d'assemblage du Système national de référence cartographique

**THE MAGNETIC COMPASS MAY BE ERRATIC IN THIS AREA
 LA BOUSSOLE SERA PEUT-ÊTRE INSTABLE DANS CETTE RÉGION**

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
 DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, FROM
 AERIAL PHOTOGRAPHS TAKEN IN 1956. PUBLISHED IN 1987.
 THIS MAP WAS CHECKED IN 1982 AND FOUND TO BE UP-TO-
 DATE IN ALL MAJOR FEATURES

COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE,
 DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA,
 OR YOUR NEAREST MAP DEALER.

© 1987, HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA,
 DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

**ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL
 CONTOUR INTERVAL 10 METRES**

NORTH AMERICAN DATUM 1927
 TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

INFORMATION CONCERNING BENCH MARKS AND HORIZONTAL SURVEY MONUMENTS CAN BE OBTAINED FROM
 GEODETIC SURVEY, SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
 OTTAWA.

NO FOREST AREA ON THIS MAP.

DISTRICT OF KEEWATIN DISTRICT DE KEEWATIN

NORTHWEST TERRITORIES TERRITOIRES DU NORD-OUEST

Scale 1:50 000 Échelle 1:50 000

Metres 1000 0 1000 2000 3000 4000 Mètres
 Miles 1 0 1 2 3 Miles

**ALTIMETRES EN MÈTRES
 ÉQUIDISTANCE DES COURBES . . . 10 MÈTRES**

SISTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927
 PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES REPÈRES ET BOÎNES ALTIMÉTRIQUES, S'ADRESSER AUX LEVÉS GÉODÉSQUES, DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, OTTAWA.

© 1987, SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.

AUCUNE ZONE FORESTIÈRE SUR CETTE CARTE.

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE,
 MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, À
 LA SUITE DE PHOTOGRAPHIES AÉRIENNES PRISÉS EN 1956,
 PUBLIÉE EN 1987.

CETTE CARTE A ÉTÉ VÉRIFIÉE EN 1982 ET NOUS AVONS CONSTATÉ
 QUE TOUTS LES ÉLÉMENTS IMPORTANTS ÉTAIENT À JOUR.

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU
 CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES,
 OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.

© 1987, SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA,
 MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.

**NOTE: OFFSHORE ISLANDS LIE WITHIN THE
 DISTRICT OF FRANKLIN N.W.T.**

**NOTER: LES ÎLES DU LARGE FONT PARTIE
 DU DISTRICT DE FRANKLIN T.N.-O.**